

يُرجى تحديد العبارة لكل جزء يصفك بشكل جيد

1. الهوية

- ☐ غالبًا ما لا استشعر من أنا ، خاصة عندما أكون مع أشخاص آخرين
- ☐ أحيانًا أشعر بالارتباك حول هويتي ، خاصة عندما أكون مع أشخاص آخرين
- ☐ لدي شعور مستقر بمن أنا
- ☐ إن شعوري بمن أنا بشكل عام ثابت ومقيد جدا (على سبيل المثال ، فيما يتعلق بالعمل أو بشخص آخر)
- ☐ إن إحساسي بمن أنا مقيد بشكل مفرط وغير قابل للتغيير بغض النظر عن الظروف

2. القيمة الذاتية

- ☐ أشعر في معظم الأوقات بأنني عديم القيمة مما يؤثر على كيفية تواصلتي مع الآخرين
- ☐ غالبًا أجد صعوبة في الشعور بالرضا تجاه نفسي مما يؤثر أحيانًا على تواصلتي مع الآخرين
- ☐ عادة أشعر بالرضا تجاه نفسي
- ☐ غالبًا أشعر أنني أفضل من الآخرين مما يؤثر على تواصلتي مع الآخرين
- ☐ أشعر بالتفوق على الآخرين مما يؤثر على تواصلتي مع الآخرين

3. نظرة الذات

- ☐ ليس لدي نقاط قوة
- ☐ لدي بعد نقاط قوة
- ☐ لدي حس جيد بنقاط ضعفي وقوايا
- ☐ لدي القليل من نقاط الضعف أو القيود
- ☐ ليس لدي نقاط ضعف أو قيود

4. الأهداف

- ☐ نادرًا ما أكون قادرًا على تحديد الأهداف ومتابعتها
- ☐ أجد أحيانًا صعوبة في تحديد الأهداف ومتابعتها
- ☐ ليس لدي مشكلة في تحديد واتباع أهداف واقعية
- ☐ أجد أحيانًا صعوبة شديدة في تغيير أهدافي حتى عندما يصعب تحقيقها
- ☐ أجد عموماً صعوبة شديدة في تغيير أهدافي حتى عندما يكون من المستحيل تحقيقها

5. الاهتمام بالعلاقات

- ☐ ليس لدي مصلحة في التعامل مع الآخرين وأفعل أي شيء لتجنبهم
- ☐ لدي القليل من الاهتمام في التعامل مع الآخرين وبالتالي تجنبهم
- ☐ لدي توازن جيد بين أن أكون مع نفسي وأن أكون مع الآخرين
- ☐ أشعر أحيانًا بالضييق عندما لا أواجه مع الآخرين
- ☐ غالبًا أشعر بالضييق عندما لا أكون مع الآخرين

6. أخذ وجهات النظر

- ☐ لا أفكر أبدًا في أفكار ومشاعر الآخرين
- ☐ غالبًا لا أفكر في أفكار الآخرين ومشاعرهم
- ☐ يمكنني بسهولة أن أربط أفكار ومشاعر الآخرين
- ☐ غالبًا أفكر كثيرًا في الطريقة التي يفكر ويشعر بها الآخرون
- ☐ أفكر دائمًا في الطريقة التي يفكر ويشعر بها الآخرون

7. التبادلية في العلاقات

- ☐ يشتكوا الناس دائماً أنني أناني جداً في العلاقات
- ☐ يشتكوا الناس أحياناً أنني أناني جداً في العلاقات
- ☐ أنا قادر على إنشاء علاقات قريبة ومرضية للطرفين والحفاظ عليها
- ☐ أحياناً لا أستطيع إنهاء العلاقات ، حتى عندما تكون ضارة لي
- ☐ نادراً أكون قادراً على إنهاء العلاقات ، حتى عندما تكون ضارة لي

8. إدارة الخلافات

- ☐ غالباً أدخل في خلافات مع الآخرين مما يتسبب في مشاكل جدية في العلاقة
- ☐ أحياناً أدخل في خلافات مع الآخرين مما يسبب مشاكل في العلاقة
- ☐ أنا قادر على إدارة الخلافات في العلاقات بطريقة متعاونة
- ☐ غالباً أتجنب الخلافات واستسلم للآخرين ، حتى لو سأكون في حالة أسوأ
- ☐ أتجنب الخلافات والصراعات مع الآخرين بأي ثمن

9. التحكم العاطفي والتعبير

- ☐ غالباً لا أستطيع التحكم في مشاعري التي تسبب مشاكل جدية مع الآخرين
- ☐ أحياناً أجد صعوبة في التحكم في مشاعري مما يسبب بعض المشاكل مع الآخرين
- ☐ أنا قادر عامةً على التحكم في مشاعري والتعبير عنها بطريقة ملائمة
- ☐ يشتكي الناس أحياناً من أنني لا أعبر عن مشاعري
- ☐ غالباً ما يشتكي الناس من أنني لا أعبر عن مشاعري مطلقاً

10. السلوكي في التحكم

- ☐ غالباً أتصرف بتهور أو اندفاع مما يسبب مشاكل جدية
- ☐ أحياناً أتصرف على أساس الاندفاع دون التفكير في العواقب مما يسبب في مشاكل
- ☐ أنا عموماً قادر أن أكون عفويًا مع السيطرة الملائمة على أفعالي
- ☐ أحياناً أتحكم في أفعالي لدرجة أنني لا استفيد من الحياة كما يفعل الآخرون
- ☐ غالباً أفرط في التحكم في أفعالي لدرجة أنني نادراً ما أحصل على أي شيء في الحياة

11. تجربة الواقع أثناء الضغط النفسي

- ☐ عادة ما تكون تجربتي في المواقف دقيقة عند الشعور بالضغط
- ☐ تجربتي في المواقف مشوهة إلى حد ما عند الشعور بالضغط (على سبيل المثال ، توقع حدوث الأسوأ ، والشعور بالرفض عند الإنتقاد من الآخرين)
- ☐ أفقد أحياناً التواصل بما هو حقيقي عند الشعور بالضغط (على سبيل المثال ، الشعور بالريبة ، والشعور بالانفصال عن الواقع ، أو الأشياء من حولي تشبه الحلم)
- ☐ غالباً أفقد الاتصال بالواقع عند الشعور ب الضغط (على سبيل المثال ، الشعور بالريبة، أو رؤية أو سماع أشياء لا يستطيع الآخرون رؤيتها، أو تجربة الخروج من الجسد)

12. إيذاء النفس

- ☐ أنا لا أؤذي نفسي أبدا
- ☐ نادرا ما أؤذي نفسي
- ☐ أحيانا أؤذي نفسي
- ☐ كثيرا ما أؤذي نفسي

13. إيذاء الآخرين (عن قصد أو غير قصد)

- ☐ أنا لا أؤذي الآخرين أبدا
- ☐ نادرا ما أؤذي الآخرين
- ☐ أحيانا أؤذي الآخرين
- ☐ غالبا أؤذي الآخرين

14. عند التفكير في إجاباتك على ما سبق ، ما مدى تسببها في مشاكل في مجالات مهمة من حياتك (على سبيل المثال ، الشخصية ، والعائلية ، والاجتماعية ، والتعليم ، والعمل) ؟

- ☐ لا على الإطلاق
- ☐ قليلا
- ☐ باعتدال
- ☐ كثيرا

PDS-ICD-11

Personality Disorder Severity ICD-11 (PDS-ICD-11) Scale

Scoring instruction

Items 1-10 are scored 2 – 1 – 0 – 1 – 2

Items 11-14 are scored 0 – 1 – 2 – 3

The PDS-ICD-11 is scored by summing scores for all 14 items (sum score ranges from 0 to 32).

Note. In cases where the respondent selects more than one answer to an item, the answer with highest score counts.

Citing PDS-ICD-11

Bach, B., Brown, T. A., Mulder, R. T., Newton-Howes, G., Simonsen, E., & Sellbom, M. (2021). Development and Initial Evaluation of the ICD-11 Personality Disorder Severity Scale: PDS-ICD-11. *Personality and Mental Health*. <https://doi.org/10.1002/pmh.1510>

Development and translation

The PDS-ICD-11 scale was developed according to the WHO ICD-11 Clinical Descriptions and Diagnostic Guidelines (CDDG) for determining the presence and severity of personality disturbance. This was achieved through collaboration between the following two bodies:

Department of Psychology
Personality, Psychopathology, and Measurement (PPM) Lab
University of Otago
Dunedin 9016, New Zealand

Psychiatric Research Unit
Center for Personality Disorder Research (CPDR)
Mental Health Services, Region Zealand
Slagelse 4200, Denmark

Translation and use of the PDS-ICD-11 are permitted after agreement with the authors:
Bo Bach (bbpn@regionsjaelland.dk) and/or Martin Sellbom (martin.sellbom@otago.ac.nz)

Translated by Nishtha Lamba, Olga Coelho, and Fares Zine El Abiddine.